

A **2004. évi regionális olasz versenyt** az alábbi kategóriákban hirdetjük meg:

## **I. Élőbeszéd kategória**

Ebben a kategóriában a versenyzők – a megszokott módon – párbeszédet folytatnak a zsűrivel a megadott témakörök alapján.

A) **7-8.osztályos tanulók** számára szóbeli a verseny

Témakörök:

Una mia giornata

La mia famiglia

La nostra casa

Tempo libero

B) **Normál tantervű 9-10.osztályos tanulók** számára

Témakörök:

Una mia giornata

La mia famiglia

La nostra casa

Tempo libero, divertimento

L'amico ideale

Abitudini alimentari

C) **Normál tantervű 11-12.osztályos tanulók** számára

Témakörök:

Una mia giornata

La mia famiglia

La nostra casa

Tempo libero, divertimento

Abitudini alimentari

La scuola

Facendo la spesa

Un viaggio

Una festa

Il nostro ambiente

D) **Kéttannyelvű 9. osztályos tanulók** számára a verseny írásbeli fordulóval kezdődik, majd a szóbeli fordulóval folytatódik

Témakörök a szóbeli fordulóra:

Una mia giornata

La mia famiglia

La nostra casa

Tempo libero

E) **Kéttannyelvű 10-13.osztályos tanulók** a szóbeli versenyen különböző nyelvi feladatokat oldanak meg (képek, újságcikkek értelmezése)

## II. Tolmácsverseny

A kéttannyelvű gimnázium 12-13.osztályos tanulói számára, illetve mindazoknak, akik legalább középfokon beszélnek az olasz nyelvet

Témakörök:

Arte  
Cinema  
Scuola  
Criminalità  
Monumenti  
Commercio  
Moda

## III. Előadói kategóriák (alsó tagozatosok is jelentkezhetnek)

- A) **Színpad kategória:** egy 10 percnél nem hosszabb mű vagy részlet előadása olasz nyelven, amely lehet saját szerzemény is.
- B) **Versmondó kategória:** egy 5 percnél nem hosszabb költemény előadása
- C) **Prózamondó kategória:** egy 5 percnél nem hosszabb prózai mű előadása
- D) **Egyéni ének:** egy 5 percnél nem hosszabb mű előadása (kísérettel is lehet)
- E) **Csoportos ének:** kb. három, összesen 10 percnél nem hosszabb mű előadása

## IV. Történetírás kategória (11.osztálytól ajánlott)

A helyszínen megadott történet befejezése írásban, szótár segítségével (a jelentkezők szótárról gondoskodjanak).

- A) Normál tantervűek számára  
B) Kéttannyelvűek számára

## V. Műveltségi vetélkedő középiskolásoknak

Műveltségi vetélkedő magyar nyelven max. 4 fős csapatokkal, minden iskola csak egy csapatot nevezhet. Az idei év témája: *Szicília az évezredek tükrében*. A nevezések beérkezése után az érdeklődő csapatoknak egy részletesebb olvasmánylistát küldünk.

A felkészüléshez –a szokásoknak megfelelően egyelőre- az alábbi könyvek megfelelő fejezeteit ajánljuk:

H.Hearder: Olaszország rövid története (Maecenas, 1992)  
A. Chastel: Itália művészete (Corvina, 1973)  
Wellner István: Itália útikönyv (Panoráma,1993)  
Madarász Imre: Az olasz irodalom története (Bp. 1993)  
Giuseppe Lazzaro Danzuso: Szicília. (Gabo Kiadó, 2001)  
Olaszország. Nyitott szemmel sorozat. (Kossuth Kiadó 2002)

## VI. Képzőművészeti kategória

A kategóriában pályázni kívánóktól az idei tanévben az alábbi témában várjuk a szabadon választott technikával készült alkotásokat: *Szicíliai tájak (tájkép)*. Az elkészült művekből, a tavalyi évhez hasonlóan, kiállítást rendezünk az iskola könyvtárában. E pályaművek beérkezési határideje: 2004. december 06. (hétfő)

Tisztelt Igazgató, Tisztelt Igazgató Úr, Kedves Olasz Szakos Kollégák!

A Pécsi Kodály Zoltán Gimnázium a korábbi évekhez hasonlóan idén is megrendezi az „Olasz-napot” a „Kodály-hét” keretében.

A verseny igyekszik igazodni a Festival d’italiano versenyszámaihoz, mivel úgy gondoltuk, hogy a mi versenyünk jó főpróbát jelenthet a tavaszi országos verseny előtt, másrészt alkalmat szeretnénk adni a megmérettetésre azok számára is, akik különböző okok miatt nem jutnak el a Festival d’italiano-ra.

Azok számára, akik már túl vannak a megmérettetésen megpróbálunk lehetőséget biztosítani egyéb kulturális programokon való részvételre. Ezekon a rendezvényeken természetesen olyanok is részt vehetnek, akik nem versenyeznek.

A verseny időpontja: **2004. december 14.** 9 óra

A versenyt egyéni és csoportos kategóriákban hirdetjük meg. Jelentkezni e-mailben, illetve postai úton a mellékelt jelentkezési lapokon (ill. azok fénymásolatán) lehet. A postai út esetén minden egyéni jelentkező 1 db jelentkezési lapot tölt ki akkor is, ha több kategóriában indul, a csoportos kategóriában indulók egy csoportos jelentkezési lapot töltenek ki, feltüntetve a csoport létszámát. Minden kategória csak min. 3 fő jelentkezése esetén indul!

A nevezéseket kérjük, hogy az alábbi e-mail címre: **tagozat@kodaly-pecs.sulinet.hu** vagy iskolánk olasz nyelvi munkaközössége számára juttassák el, a beérkezés határideje: **2004. november 29.**

Részletes programot a nevezések beérkezése után küldünk.

Szeretettel várunk minden érdeklődőt! Jó felkészülést kíván az iskola igazgatósága és olasz tagozata.

Pécs, 2004. október 22.

Horváth Eszter  
munkaközösség-vezető

# Egyéni jelentkezési lap

A tanuló neve: \_\_\_\_\_ Osztálya: \_\_\_\_\_

Iskolájának neve és címe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Hány éve tanulja az olasz nyelvet: \_\_\_\_\_

Heti hány órában tanulja az olasz nyelvet: \_\_\_\_\_

Eddig összesen hány olaszórája volt (37 tanítási héttel számolva a tanévet): \_\_\_\_\_

Középiskolások esetén a tanulócsoport szintje: *kezdő, középhaladó, haladó, fakultációs, egyéb*: \_\_\_\_\_

Tanárának neve: \_\_\_\_\_

Milyen kategóriákban indul:

Nyelvi verseny

Versmondó

Történetírás

Prózamondó

Képzőművészeti

Egyéni ének

Tolmácsverseny

Indul-e valamelyik csoportos kategóriában, és ha igen, melyikben: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Egyéb

közlendő: \_\_\_\_\_

# Csoportos jelentkezési lap

Az iskola neve és címe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

A csoport létszáma: \_\_\_\_\_

A felkészítő tanár neve: \_\_\_\_\_

Kategória:

Csoportos ének

Műveltségi vetélkedő

Az előadandó mű időtartama: \_\_\_\_\_

Egyéb közlendő: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

# Iskolai összesítő lap

Az iskola neve és címe: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Kísérőtanárok neve, szakjai:

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

(Mj.: A verseny zsűrijét a kísérőtanárokból állítjuk össze, mindenki számítson rá, hogy valahová be lesz osztva.)

Diákok létszáma: \_\_\_\_\_

Egyéb közlendő: \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_